

TRISTAR



EN INSTRUCTION MANUAL

HR KORISNIČKI PRIRUČNIK

SR UPUTSTVO ZA RUKOVANJE



HD-2389K | **STYLED**

PARTS DESCRIPTION / OPIS DIJELOVA / OPIS DELOVA



EN Instruction manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- ([symbol IEC 60417-5582 (2002-10)] + ISO 3864-1) WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

PARTS DESCRIPTION

- 360° swivel power cord
- On/ Off button
- Temperature + button
- Temperature - button
- Display
- Ceramic coated plates.
- Plates lock switch

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Clean before use the appliance with a damp cloth.
- During first use there could be some smoke and a burning smell. This happens because the appliance is new. It will disappear after a few minutes. This does not mean there is a malfunction and it will not cause one.

USE

- Connect the power supply, press the "ON/OFF" switch to turn it on, on the display will appear 180°C.
- Set the temperature level between 120°C and 220°C to straight your hair. Refer the table below for the correct temperature.

Temperature	Hair
Low	Fine, bleached or damaged hair
Medium	Normal and wavy hair
High	Thick or coarse hair

- Increase the temperature by pressing the "+" button and reduce the temperature by pressing the "-" button.
- Allow the appliance to warm up, when the warm-up bar (next to the temperature on the display) stops blinking, the device reached the desired temperature.
- For a complete styling, the hair should be clean, dry and free from dirt, hair spray, creams, etc. (Of course, this hair straightener can always be used for quick touch-ups and rescues any time). Hair should be divided into several parts and operate part by part and by even pulling the hair downwards. Comb through this section to smooth out any snarls. Hold ends taut with one hand. Part off a section of hair to be straightened, starting at the back neck area towards the crown, moving along the sides and finishing at the front top area.
- Open the clamp and grip hair within one inch of scalp. Hold in place for about 5 to 10 seconds for fine hair or 10 to 12 seconds for thick or coarse hair.
- Carefully, release pressure on the handles and let the hair slip out from the plates.
- Repeat the treatment until you have a satisfied result.
- Turn off the appliance and unplug.
- Allow the straightener hair to cool down.

CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the appliance and allow it to cool down. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.

Storage

- Unplug the appliance, allow to cool, and store in its box or in a dry place. Never store it while it is hot or still plugged in.
- Never wrap the cord tightly around the appliance.
- Never hang unit by the cord. Store the cord loosely coiled. Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu



GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

SUPPORT

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu

HR Korisnički priručnik

VAŽNE MJERE SIGURNOSTI

- Proizvođač se ne smatra odgovornim za štetu nastalu zanemarivanjem sigurnosnih uputa.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni predstavnik ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.
- Uređaj nikad ne premješajte povlačenjem za kabel i pripazite da se kabel ne zapetlja.
- Aparat se uvijek mora postaviti na ravnu i stabilnu površinu.
- Nikad ne koristite uređaj bez nadzora.
- Ovaj uređaj je predviđen samo za kućnu upotrebu i samo u svrhu za koju je namijenjen.
- Radi zaštite od električnog udara, nemojte uranjati kabel, utikač ili uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- ([simbol IEC 60417-5582 (2002-10)] + ISO 3864-1) UPOZORENJE: Ne koristite ovaj uređaj u blizini kade, tuša, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže vodu.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starosti 8 godina i više i osobe smanjenih fizikalnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili prema uputama koje se odnose na upotrebu uređaja na siguran način i razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.
- Kada se uređaj koristi u kupaonici, iskopčajte ga nakon upotrebe jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen.
- Za dodatnu zaštitu, preporuča se ugradnja uređaja zaostale struje (RCD) u električnom strujnom krugu kupaonice, čija nazivna radna zaostala struja ne prekoračuje 30 mA. Zatražite savjet od svog instalatera.

OPIS DIJELOVA

- Kabel napajanja sa zakretanjem za 360°
- Prekidač Uklj/ Isklj
- Prekidač temperatura +
- Prekidač temperatura -
- Zaslon
- Keramikom presvučene ploče.
- Osigurač ploča

PRIJE PRVE UPORABE

- Uređaj i opremu izvadite iz kutije. Uklonite naljepnice, zaštitnu foliju ili plastiku iz uređaja.
- Prije upotrebe, uređaj očistite vlažnom krpom.
- Tijekom prve upotrebe može se pojaviti malo dima i osjetiti miris paljevine. To se događa jer je uređaj nov. Nestat će nakon nekoliko minuta. To ne ukazuje na kvar niti će ga prouzročiti.

UPOTREBA

- Priključite napajanje, pritisnite prekidač "UKLJ/ISKLJ" za uključivanje, na zaslonu će se pojaviti 180°C.
- Za izravnavanje kose temperaturu postavite između 120°C i 220°C. Za pravilnu temperaturu pogledajte tablicu u nastavku.

Temperatura	Kosa
Niska	Nježna, izbjeljena ili oštećena kosa
Srednja	Normalna i valovita kosa
Visoka	Debela ili gruba kosa

- Temperaturu povećajte pritiskanjem na tipku "+" i smanjite je pritiskanjem na tipku "-".
- Pustite da se uređaj zagrije, kada linija zagrijavanja (pored temperature na zaslonu) prestane treperiti, uređaj je postigao željenu temperaturu.
- Za kompletan stil, kosa treba biti čista, suha i bez prljavštine, laka za kosu, krema, itd. (Naravno, ova pegla za kosu uvijek se može koristiti za brzo dotjerivanje i brzu pomoć u svakom trenutku). Kosa se treba podijeliti u nekoliko dijelova i trebati raditi na jednom po jednom dijelu kose i jednolikim povlačenjem kose prema dolje. Pročesljajte taj dio kako biste izravnali eventualno zamršenu kosu. Kosu držite zategnutu jednom rukom. Razdijelite kosu koja će se izravnati, počevši od stražnjeg dijela vrata prema tjemenu, pomičući se duž bočnih strana i završite iznad čela.
- Otvorite klijesta i uhvatite kosu unutar dvadeset pet milimetara od kože glave. Držite na mjestu približno 5 do 10 sekundi za finu kosu ili 10 do 12 sekundi za debelu ili grubu kosu.
- Pažljivo, smanjite pritisak na ručkama i pustite da kosa klizne iz ploča.
- Ponavljajte postupak dok ne budete zadovoljni rezultatom.
- Isključite i iskopčajte uređaj.
- Pustite da se pegla za kosu ohladi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Iskopčajte uređaj i pustite da se ohladi. Za brisanje površina uređaja koristite mekanu, lagano navlaženu krpom. Ne dopustite da voda ili bilo koja druga tekućina uđe u uređaj.

Odlaganje

- Iskopčajte uređaj, pustite da se ohladi i spremite ga u njegovu kutiju ili na suho mjesto. Nikada ga ne spremajte dok je vruć ili je još uvijek ukopčan.
- Kabel nikada ne namatajte snažno oko uređaja.
- Uređaj nikada ne vješajte za kabel. Kabel spremite labavo namotan. Nemojte pritiscati kabel na mjestu ulaska u uređaj, jer to može uzrokovati guljenje ili prekid kabela.

JAMSTVO

- Ovaj proizvod ima jamstvo u trajanju od 24 mjeseca. Vaše jamstvo je valjano ako je proizvod korišten u skladu s uputama i u svrhu za koju je namijenjen. Dodatno, original dokaza kupovine (faktura, odrezak prodaje ili račun) mora se predati zajedno s datumom kupovine, imenom prodavača i brojem proizvoda.
- Za detaljne uvjete jamstva, molimo pogledajte našu stranicu servisa: www.service.tristar.eu



SMJERNICE O ZAŠTITI OKOLIŠA

Nemojte odlagati ovaj proizvod s uobičajenim kućnim otpadom. Predajte ga na prikupljalištu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Ovaj znak na aparatu, upute za rukovanje i ambalaža vas upozoravaju na ovu važnu činjenicu. Materijali od kojih je ovaj aparat izrađen se mogu reciklirati. Recikliranjem rabljenih kućanskih aparata učinit ćete značajni doprinos zaštiti okoliša. Od lokalnih vlasti zatražite informacije o točkama za prikupljanje otpada radi recikliranja.

PODRŠKA

Sve dostupne informacije o rezervnim dijelovima možete pronaći na service.tristar.eu



service.tristar.eu

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

SR Uputstvo za rukovanje

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- Ako bezbednosna upustva budu ignorisana, proizvođač se ne može smatrati odgovornim za štetu.
- Ako je naponski kabel oštećen, zamenu treba da izvrši proizvođač, njegov serviser ili slična kvalifikovana osoba kako bi se izbeglo izlaganje opasnosti.
- Nikada ne pomerajte uređaj povlačenjem kabla i vodite računa da se kabl ne umrsi.
- Uređaj mora biti postavljen na stabilnu i ravnu površinu.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora.
- Ovaj uređaj je samo za kućnu upotrebu i napravljen je samo u tu svrhu.
- Da bi se zaštitili od strujnog udara ne potapajte kabl, utikač ili uređaj u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- ([simbol IEC 60417-5582 (2002-10)] + ISO 3864-1) UPOZORENJE: Ne koristite ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, bazena, niti drugih posuda sa vodom.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca uzrasta 8 godina i više i osobe sa umanjenim fizičkim, osetnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja ukoliko im je omogućen nadzor ili obuka koja se tiče bezbednog korišćenja uređaja i razumevanja prisutnih opasnosti. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca bez nadzora.
- Kada se uređaj koristi u kupatilu, iskopčajte ga posle upotrebe jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen.
- Radi dodatne zaštite, u električnom kolu koje snabdeva kupatilo se savetuje postavljanje uređaja diferencijalne struje (RCD) sa deklarisanom rezidualnom pogonskom strujom koja ne premašuje 30 mA. Posavetujte se sa instalaterom.

OPIS DELOVA

- Kabl za napajanje sa obratanjem u 360°
- Taster za uključivanje/isključivanje
- Taster za povećavanje temperature
- Taster za smanjivanje temperature
- Ekran
- Keramički obložene ploče
- Prekidač za zaključavanje ploča

PRE PRVOG KORIŠĆENJA

- Izvadite uređaj i pribor iz kutije. Uklonite nalepnice, zaštitnu foliju ili plastiku sa uređaja.
- Pre korišćenja očistite uređaj vlažnom krpom.
- Tokom prvog korišćenja može doći do pojave dima i mirisa paljevine. To se dešava jer je proizvod nov. Nestaće nakon nekoliko minuta. To ne ukazuje na prisustvo kvara niti će ga izazvati.

KORIŠĆENJE

- Priključite izvor napajanja, pritisnite prekidač „ON/OFF” da biste ga uključili i na ekranu će se prikazati 180°C,
- Podesite nivo temperature između 120°C i 220°C da biste ispeglali kosu. Tačnu temperaturu potražite u tabeli u nastavku.

Temperatura	Kosa
Kratka	Fina, izbeljena ili oštećena kosa
Kosa normalne	Srednje dužine i talasasta kosa
Dugačka	Debela ili gruba kosa

- Povećajte temperaturu pritiskom na taster „+” i smanjite je pritiskom na taster „-”.
- Dopustite uređaju da se zagreje – kada traka zagrevanja (pored temperature na ekranu) prestane da treperi, uređaj je dostigao željenu temperaturu.
- Za potpuno stilizovanje, kosa treba da bude čista, suva i bez prašine, laka za kosu, kreme i sličnog. (Naravno, ova pegla za kosu uvek može da se koristi za brza sređivanja i u kriznim situacijama.) Kosa treba da bude podeljena na nekoliko delova koji se pojedinačno obrađuju jednakim povlačenjem kose nadole. Pročešljajte ovaj deo da biste ispravili zamršene vlasi. Jednom rukom držite krajeve zategnute. Izdvojte deo kose za peglanje, počev od vratnog dela prema krunici, krećući se uz ivice i završavajući na prednjem vrhu.
- Otvorite stegu i uhvatite kosu u krugu od 2,5 cm od temena. Držite u mestu oko 5–10 sekundi za finu kosu ili 10–12 sekundi za debelu ili grubu kosu.
- Pažljivo smanjite pritisak na drške i dopustite kosi da isklizne iz ploča.
- Ponavljajte tretman dok ne dobijete željeni rezultat.
- Isključite uređaj i izvucite ga iz utičnice.
- Dopustite ispeglanoj kosi da se ohladi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Iskopčajte uređaj i dopustite mu da se ohladi. Obrišite površinu uređaja pomoću meke, blago navlažene krpe. Ne dopustite vodi niti nekoj drugoj tečnosti da uđe u uređaj.


Skladištenje

- Iskopčajte uređaj, dopustite mu da se ohladi i uskladištite ga u njegovoj kutiji ili na suvom mestu. Nikad ga ne skladištite dok je vruć ili i dalje prikopčan.
- Nikad ne obmotavajte stegnuto kabl oko uređaja.
- Nikad ne vešajte uređaj o kabl. Skladištite kabl labavo namotan. Ne pritiskajte kabl na mestu gde ulazi u uređaj jer se tako može iskrzati i pući.

GARANCIJA

- Ovom proizvodu je obezbeđena garancija od 24 meseca. Vaša garancija je važeća ukoliko je proizvod korišćen u skladu sa uputstvima i u svrhu za koju je napravljen. Dodatno, dokaz o kupovini (faktura, fiskalni račun ili priznanica) mora se priložiti sa datumom kupovine, nazivom prodavca i serijskim brojem proizvoda.
- Za detaljne uslove garancije, molimo da konsultujete naš servisni web sajt: www.service.tristar.eu

UPUTSTVO ZA ZAŠTITU SREDINE

 Pošto mu prođe rok trajanja, ovaj uređaj se ne sme odlagati sa ostalim smećem iz domaćinstva, već se mora ponuditi centru za reciklažu električnih i elektronskih uređaja za domaćinstvo. Kad je u pitanju ovaj problem, ovaj znak na uređaju, uputstvo za upotrebu i ambalaža u kojoj je uređaj bio zapakovan, moraju biti predmet vaše ozbiljne pažnje. Materijali od kojih je uređaj napravljen mogu se reciklirati. Recikliranjem uređaja za domaćinstvo vi u mnogome doprinosite zaštiti naše životne sredine. Ako niste sigurni gde se nalazi centar za reciklažu, obratite se lokalnim vlastima za pomoć.

PODRŠKA

Sve informacije i rezervne delove možete da nađete na adresi service.tristar.eu!